

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



中国石油化工股份有限公司  
**CHINA PETROLEUM & CHEMICAL CORPORATION**  
(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)  
(證券代號：0386)

### 董事辭任及建議委任董事

董事會謹此宣佈，(1)蘇樹林先生已請辭，辭任董事長與非執行董事職務，立時生效；傅成玉先生已獲建議委任為非執行董事，有關建議委任需待中國石化的股東於股東週年大會上以普通決議案方式批准，方告落實。

#### 董事辭任

中國石油化工股份有限公司(「中國石化」)董事(「董事」)會(「董事會」)謹此宣佈，由於工作調整，蘇樹林先生已於2011年4月19日請辭，辭任董事長與非執行董事職務，立時生效。

蘇樹林先生已確認，彼與董事會之間並無意見不合，亦無任何有關其辭任董事長與非執行董事的事宜須提呈中國石化的股東注意。

蘇樹林先生於其任職董事期間勤勉盡責，董事會謹此對蘇先生在中國石化的辛勤工作及做出的貢獻表示衷心感謝。

董事會一致推舉副董事長王天普先生代行董事長職權，有效期至公司董事會選舉出新一任董事長時止。

## 建議委任非執行董事

傅成玉先生已獲建議委任為非執行董事，有關建議委任需待中國石化的股東於將於二零一一年五月十三日召開的二零一零年股東週年大會（「股東週年大會」）上以普通決議案方式批准，方告落實。公司全體獨立非執行董事對該建議委任均表示同意。

### 傅成玉先生

傅成玉，59歲，中國石油化工集團公司董事長、黨組書記，高級經濟師，碩士研究生畢業。1983年起先後在中國海洋石油總公司與阿莫科、雪佛龍、德士古、菲利普斯、殼牌和阿吉普等外國大石油公司的合資項目中任聯合管理委員會主席；1994年至1995年，任中國海洋石油南海東部公司副總經理；1995年12月起任美國菲利普斯公司國際石油（亞洲）公司副總裁兼西江開發項目總經理；1999年4月起任中國海洋石油南海東部公司總經理；1999年9月起任中國海洋石油有限公司（2001年在香港聯合交易所有限公司主板上市，股票編號：883）執行董事、執行副總裁兼首席作業官；2000年10月起任中國海洋石油總公司副總經理；2000年12月起兼任中國海洋石油有限公司總裁；2002年8月起任中國海洋石油總公司的子公司—中海油田服務有限公司董事長兼首席執行官；2003年10月起任中國海洋石油總公司總經理，兼中國海洋石油有限公司董事長、首席執行官；2010年9月16日，傅先生辭去中國海洋石油有限公司首席執行官一職，仍留任董事長職務；2011年4月，傅先生出任中國石油化工集團公司董事長、黨組書記。

傅先生的建議委任若在股東周年大會上獲得批准，他將與中國石化簽訂相應的服務合同，任期自2011年5月13日起至2011年股東周年大會於2012年召開日止。在該任期內，傅先生作為非執行董事，不在中國石化領取薪酬。

於本公佈日期，傅先生與中國石化任何董事、高級管理人員、高級管理層或主要股東或控股股東概無任何關係。

於本公佈日期，根據香港法例第571章證券及期貨條例第XV部，傅先生並無於中國石化的股份中擁有任何權益。

除上文所披露者外，董事會並不知悉其他有關建議委任傅先生為中國石化獨立非執行董事的事宜須知會中國石化股東，亦不知悉其他資料根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.51(2)(h)條經第13.51(2)(v)條須予披露。

## 一般事項

載有建議委任非執行董事的通函將會於實際可行情況下盡快寄發予中國石化股東。本公司將於適當情況下刊發股東週年大會補充通告。

承董事會命  
董事會秘書  
陳革

中國北京，二零一一年四月二十日

於本公告日期，本公司董事為：王天普<sup>#</sup>、張耀倉<sup>\*</sup>、章建華<sup>#</sup>、王志剛<sup>#</sup>、蔡希有<sup>#</sup>、曹耀峰<sup>\*</sup>、李春光<sup>\*</sup>、戴厚良<sup>#</sup>、劉運<sup>\*</sup>、馬蔚華<sup>+</sup>、吳曉根<sup>+</sup>、李德水<sup>+</sup>、謝鐘毓<sup>+</sup>及陳小津<sup>+</sup>。

# 執行董事

\* 非執行董事

+ 獨立非執行董事